

True Translation version from Punjabi to English
Jamabandi 2016-2017 Village Sariana No. 349 Tehsil Talwara District Hoshiarpur

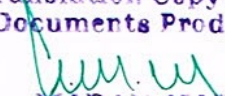
1	2	3	4	5	6	7	8
Khewat No./ Mall/ Patti, Nambardar	Khato ni Numb er/ Rent	Name of owner and details	Name of cultivator and details	Source of Irrigation	Khasra number (S)	Area and type of land	Special Remakes
510/492	752	Bhodi Devi wd/o Udham Singh s/o hem raj 1/11 share	Bhodi Devi wd/o hem raj s/o basakhi 1/4share	Tubewell	18/21	7-9 (0-37-68.64 cultivable	Mutation No. 2841 inheritance
Total 104.58 Revenue 65.36 swai 39.22 (Patti) (Numbardar)) satish Kumar	total 27.47 revenue 17.173 313 swai 10.30	jabar Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/11 share	Jabar Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/4 share	Tubewell	19//23	0-7 (0-1-77.05) cultivable	2847 sale
		Gitan Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/11 share	Gitan Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/4 share	Tubewell	19//24	1-14 (0-8-59.90) cultivable	2885 inheritance
		Basant Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/11 share	Puran Chand s/o Moti Ram s/o hem raj 1/4 share	Tubewell	19//25	2-6 (0-11-63.47) cultivable	2891 inheritance
		Partap Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/11 share	Tarsem Lal s/o Shankar Dass s/o narelu 4/195 share		25//2/2	1-4 (0-6-7.03)	2896 inheritance
		Punjab Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/11 share	Asha Rani D/o Shankar Dass s/o narelu 4/195 share				2901 sale
		Karnail Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/11 share	Surjit Singh s/o Roshan Lal s/o narelu Ram 2/39 share	Tubewell		1-0 (0-5-5.86) cultivable	2921 sale
		angrej Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/11 share	bm al Kumar s/o Kartar Singh s/o ammi Chand 61/3900 share			0-4 (0-1-17) GM residential area	2963 sale
		Jarnail Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/11 share	Sansar Chand s/o tota Ram s/o vir Singh 2/65 share	Tubewell	25//3	7-0 (0-35-41.00) cultivable	report No. 300 mortgage dated 12-3-2012 Khasra No.18//21 19//23-24-25-25/2/2-3-4-5-6/2-7-8/1-14/2-26/1-10-22-49//16-17/1-50//7-8-14 kitta 20 aea 103-6 of 23/1300 share as 1-16 1/2 has been mortgaged by Ashok Kumar s/o Kartar Singh in favour of the Hoshiarpur central coop Bank ltd branch Hoshiarpur for Rs. 1,50,000/-
		prem Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/11 share	Darshan Singh s/o tota Ram s/o vir Singh 2/65 share	Tubewell	25//4	8-0 (0-40-46.86) cultivable	vide mutation No.3042 dated 19-7-2018 pardhan Singh s/o Pritam Singh s/o Puran Chand 1/18 share in favour of reshmo Devi w/o Balwant Singh s/o Gurdas Ram 1/18 share Khasra No.25//6/1 25//15 25//16/1 26//2 26//3 26//8 kitta 6 area 40-4 of 1/18 share as 2-4-6 by pardhan Singh s/o Pritam Singh s/o Puran Chand 1/18 share in favour of reshmo Devi w/o Balwant Singh s/o Gurdas Ram 1/18 from Khasra No.18//18 18//19 18//22 18//23 26//9 26//11 26//12 26//13 26//14/2 26//17 26//18 26//19 26//20 26//23 26//24 50//3 50//4 50//6/2 kitta 18 area 126-13 of 1/18 share as 7-0-0 has been sold mutation is allowed.
		Puran Chand s/o Moti Ram s/o hem raj 1/11 share	Ramesh Chand s/o khushhal Chand s/o Nakelu Ram 2/39 share	Tubewell	25//5	8-0 (0-40-46.86) cultivable	vide mutation No.3125 dated 10-12-2019 by Satya Devi D/o Waryama s/o piaa Lal, kalawanti D/o Waryama s/o Piara Lal, raj Kumari D/o Waryama s/o Piara Lal, masya Devi D/o Waryama s/o Piara Lal, Suman lata D/o Waryama s/o Piara Lal Khasra No.18//18 19 22 23 26/9 11 12 13 14/2 17 18 19 20 23 24 50//3 4 6/2 area 126-13 of 10/147 share as 8-12 ownership has been transferred in favour of bachno Devi wd/o Waryama s/o Piara Lal mutation is allowed.
			Vijay Kumar s/o Shankar Dass s/o narelu Ram 4/195 share	Tubewell	25//6/2	4-4 (0-21-24.60) cultivable	vide mutation No.3142 dated 17-2-2020 by bachno Devi wd/o Waryama s/o Piara 390/4824 share Khasra No.25//6/1 15, 16/1, 26//2 3, 8 area 40-4 of 390/4824 share as 3-5 in favour of Harjit Singh, Deepak Singh sons of Tarsem Lal s/o Waryama 390/4824 ownership has been transferred mutation is allowed.
			kamaljit Kaur D/o Shankar Dass s/o narelu 4/195 share	Tubewell	25//7	8-0 (0-40-46.86) cultivable	vide mutation No.3142 dated 17-2-2020 by bachno Devi wd/o Waryama s/o Piara 12/147 share Khasra No.18//18 19 22 23 26/9 11 12 13 14/2 17 18 19 20 23 24 50//3 4 6/2 area 126-13 of 12/147 share as 10-7 in favour of Harjit Singh, Deepak Singh sons of Tarsem Lal s/o Waryama 12/147 ownership has been transferred mutation is allowed.
			Mohinder Singh s/o Roshan Lal s/o nakelu Ram 2/39 share	Tubewell	25//8/1	3-18 (0-19-72.84) cultivable	special remarks: report No.376 dated 27-7-2019 today at the time of checking record of village Sariana/349 mutation No.3105 lease deed Khasra No.28//21 19//23 19//24 19//25 25//2/2 25//3 25//4 25//5 25//6/2 25//7 25//8/1 25//14/2 26//1 26//10 26//22 49//16 49//17/1 50//7 50//8 50//14 kitta 20 area 103-6 of 6/26 share as 23-16 is correctly entered but in coloumn of special remarks Khasra No.26//2 is wrongly entered in place of Khasra No.26//22 now same may be read as Khasra No.26//22 as correct.
			Sukhdev Singh s/o Shankar Dass s/o narelu 4/195 share	Tubewell	25//14/2	4-0 (0-20.23.43) cultivable	vide mutation No.3081 dated 28-05-2019 by Tarsem Lal s/o Waryama s/o Piara Lal 1/504 share in favour of Deepak s/o Tarsem Lal s/o Waryama 1/804 share Preeti D/o Tarsem Lal s/o Waryama 1/804 share pinki wd/o Tarsem Lal s/o Waryama 1/804 share bachno Devi m/o Tarsem Lal s/o Waryama 1/804 share Harjit Singh s/o Tarsem Lal s/o Waryama 1/804 share has been inherited mutation is allowed.
			Ashok Kumar s/o Kartar Singh s/o ami Chand 23/1300 share	Tubewell	26//1	8-0 (0-40-46.86) cultivable	vide mutation No.3105 dated 25-07-2019 by Balwant Singh s/o Gian Chand s/o bardu Ram 1/22 share Ram p al s/o Gian Chand s/o bardu Ram 1/22 share in favour of Sudesh Kumari w/o Rajiv Kumar s/o Onkar Singh 3/13 share from Khasra No.18//21 19//23 19//24 19//25 25//2/2 25//3 25//4 25//5 25//6/2 25//7 25//8/1 25//14/2 26//1 26//10 26//22 49//16 49//17/1 50//7 50//8 50//14 kitta 20 area 103-6 of 6/26 share as 23-16-6 has been leased mutation is allowed.
			des raj s/o tota Ram s/o vir Singh 2/65 share	Tubewell	26//10	8-0 (0-40-46.86) cultivable	vide mutation No.3111 dated 9-8-2019 by bachno Devi wd/o Waryama s/o Piara Lal 5/402 share in favour of Tara Rani w/o Vijay Kumar s/o Pritam Chand 25/402 share from Khasra No.25//15(8-0) 25//16(4-8) 25//6/1(3-16) 26//2(8-0) kitta 4 ara 24-4 of 5/402 share as 0-6 has been sold mutation is allowed.
			Shadi Lal s/o tota Ram s/o vir Singh 2/65 share	Tubewell	26//22	6-0 (0-30.35.14) cultivable	
			Balwant Singh s/o Gian Chand s/o bardu Ram 3/26 share	Tubewell	49//16	8-0 (0-40-46.86) cultivable	
			amit Kumar s/o bahadur Singh s/o jat mal 929/26858 share	Tubewell	49//17/1	4-12 (0-23.26.94) cultivable	
			chajju Ram s/o khushhal Chand s/o nakelu Ram 2/39 share	Tubewell	50//7	6-17 (0-34-65.12) cultivable	
			Sukhwinder Kaur w/o Balwinder Singh s/o Bachittar Singh 1/195 share purchaser cultivators	Tubewell		3-17 (0-19.47.55) cultivable	
						3-0 (0-15.17.57) GM residential area	
						3-13 (0-18-46.38) cultivable	
						3-3 (0-15.93.45) cultivable	
						0-10 (0-2-52.93) GM residential area	
						2-2 (0-10-62.30) cultivable	
						1-2 (0-5-56.44) cultivable	
						1-0 (0-5-5.86) GM residential area	
				Total	Kitta 20	103-6 (5-22-55.03) cultivable	
						4K-14M (0 Hectare 23 Are 77.51 Sentare) GMajrua 4K-14M (0 Hectare 23 Are 77.51 Sentare) GM residential area	



24 AUG 2021

True Translation version from Punjabi to English
Jamabandi 2016-2017 Village Sariana No. 349 Tehsil Talwara District Hoshiarpur

1	2	3	4	5	6	7	8
Khewat No./ Mall/ Patti, Nambardar	Khato ni Numb er/ Rent	Name of owner and details	Name of cultivator and details	Source of Irrigation	Khasra number (S)	Area and type of land	Special Remakes
	753 total 10.69 revenu e 6.6831 29 swai 4.01		Basant Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/5 share Partap Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/5 share Punjab Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/5 share Karnail Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/5 share angrej Singh s/o hem raj s/o basakhi 1/5 share shareholders seller Punjab Singh s/o Baldev Singh s/o Hukma 19/402 share Hari Singh s/o Babu Ram s/o sheru 77/4020 share Balwinder Singh s/o Babu Ram s/o sheru 77/2010 share Satya Devi D/o Waryama s/o Piara lal 65/4824 share kalawanti D/o Waryama s/o Piara lal 65/4824 share raj Kumari D/o Waryama s/o Piara lal 65/4824 share Jiwan Kumar s/o Harnam Singh s/o Piara lal 77/1608 share Jiwan lal s/o Bihari lal s/o sohna 77/2412 share vasdev s/o Bihari lal s/o sohna 77/2412 share lashman Dass s/o Nathu Ram 77/1608 share Balvir Singh s/o Pritam Singh s/o Puran Chand 1/18 share	Tubewell Tubewell Tubewell Tubewell Tubewell Tubewell Tubewell Total 40K-4M (2 Hectare 3 Are 35.45 Sentare) Majrua 40K-4M (2 Hectare 3 Are 35.45 Sentare) cultivable	25//6/1 25//15 25//16/1 26//2 26//3 26//8 Kitta 6	3-16 (0-19.22.26) cultivable 8-0 (0-40-46.86) cultivable 4-8 (0-22.25.77) cultivable 8-0 (0-40-46.86) cultivable 8-0 (0-40-46.86) cultivable 40-4 (2-3-35.45)	vide mutation No.3125 dated 10-12-2019 by Satya Devi D/o Waryama s/o piaa lal 325/4824 share masya Devi D/o waryama s/o Piara lal 325/4824 , kalawanti D/o Waryama s/o Piara lal 325/4824 share Suman lata D/o waryama s/o Piara lal 325/4824 share raj Kumari D/o Waryama s/o Piara lal 325/4824 share in favour of bachno Devi wd/o Waryama s/o Piara lal 1975/4824 share ownership has transferred mutation is allowed. vide mutation No.3125 dated 10-12-2019 by Satya Devi D/o Waryama s/o piaa lal 325/4824 share masya Devi D/o waryama s/o Piara lal 325/4824 , kalawanti D/o Waryama s/o Piara lal 325/4824 share Suman lata D/o waryama s/o Piara lal 325/4824 share raj Kumari D/o Waryama s/o Piara lal 325/4824 share in favour of bachno Devi wd/o Waryama s/o Piara lal 1975/4824 share ownership has transferred mutation is allowed. vide mutation No.3137 dated 31-1-2020 by Gohdu Ram s/o vir Singh s/o bhedu Ram 3/13 share in favour of kalia Singh s/o Gurdas Ram @ gohdu Ram s/o vir Singh 4/13 share tej Kaur wd/o nanak Chand s/o Gurdas Ram @ gohdu Ram 4/13 share Balwant Singh s/o grudas Ram @ gohdu Ram s/o vir Singh 4/13 share has been inherited mutation is allowed.

Attested True Photos
 Translation Copy of the
 Documents Produced

MADAN MAHI
 NOTARY PUBLIC
 Hoshiarpur (Pb.) India



24 AUG 2021